

Der Schreiber des Sippar-Manuskripts der Šamaš-Hymne – Die Lesung des Kolophons von IM 124633, einem Manuskript der Šamaš-Hymne aus der Sippar-Bibliothek, die von George und al-Rawi in *Iraq* 60, 203 geboten wurde, ist schon von den Bearbeitern als problematisch erkannt worden. Der folgende Vorschlag für eine verbesserte Lesung basiert auf dem Photo; er scheint den erhaltenen Spuren und den Platzverhältnissen besser gerecht zu werden (wir danken A. R. George, der das Problem mit uns diskutiert hat):

202 [im.d]jub¹ I¹níg.sum¹ bu-kúr <I^dag-sur-zi^{mes} (o. ä.)?>

a¹mensí (PA.TE¹.SI¹)

[š^uI¹ I¹]r¹-d¹amar.utu nu.til

« [Ta]fel des Nidintu, Sohn des <Nabû-ēter-napšāti (?)> aus der Familie Iššakku, [Hand des A]rad-Marduk; unfertig. »

Die Annahme, nach *bu-kúr* sei der Vatersname des Schreibers vergessen worden, bereitet angesichts der Belege für Filiationsketten dieser Form, die bei Hunger, BAK, gebucht sind, geringere Schwierigkeiten als die von George und al-Rawi erwogene Deutung von *bu-kúr* als kryptographische Schreibung für einen Gottesnamen. Der Vatersname wurde unter der Annahme ergänzt, es handle sich um den in mehreren in Sippar geschriebenen Urkunden des Bēl-rēmanni-Archivs bezeugten Schreiber (Jursa, *Das Archiv des Bēl-rēmanni* [Istanbul, im Druck], 285). Der Name Nidintu ist natürlich häufig, der Familienname Iššakku (zumindest in Sippar) aber nicht. Wenn die Identifikation zutrifft, stammt IM 124633 aus der Regierungszeit von Darius.

Bei dieser Gelegenheit sei auf BM 42652 hingewiesen. Dieser spät-babylonische Schultext bietet auf einer Seite die Zeilen 157-163 der Šamaš-Hymne, setzt also dort ein, wo der Text aus der Sippar-Bibliothek abbricht. In Zeile 159 findet sich in der babylonischen Version eine signifikante Abweichung von der Kuyunjik-Version (Lambert, *BWL* 136: 159). Statt *šá la-mu-ši-na-a-ti dan-nu a-gu-ú tu-še-zeb at-ta* «Die die mächtige Flut einschließt, rettetest du» heißt es: *šá ta-ram-mu-ši-na-a-ti ina¹ dan-na¹ [agê tušezzeb attā]* «Die du liebst, [rettetest du] aus der mächtigen [Flut]. »

Michael Jursa (5-12-1999)